

BGer 1C_528/2014 vom 21. November 2014

Bundesgericht, 2014-11-21, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bger_1C_528_2014

FR: TF 1C_528/2014 du 21 novembre 2014

IT: TF 1C_528/2014 del 21 novembre 2014

Erwägungen

E. 1.1

Secondo l' art. 84 LTF , contro le decisioni emanate nel campo dell'assistenza giudiziaria internazionale in materia penale il ricorso è ammissibile soltanto se concerne un'extradizione, un sequestro, la consegna di oggetti o beni oppure la comunicazione di informazioni inerenti alla sfera segreta e inoltre si tratti di un caso particolarmente importante (cpv. 1). Si è segnatamente in presenza di un siffatto caso, laddove vi sono motivi per ritenere che sono stati violati elementari principi procedurali o che il procedimento all'estero presenta gravi lacune (cpv. 2). Questi motivi di entrata nel merito non sono tuttavia esaustivi e il Tribunale federale può essere chiamato a intervenire anche quando si tratti di dirimere una questione giuridica di principio (DTF 136 IV 20 consid. 1.2) o quando l'istanza precedente si è scostata dalla giurisprudenza costante (DTF 139 IV 294 consid. 1.1; 133 IV 131 consid. 3, 215 consid. 1.2; 136 IV 16 consid. 1 inedito).

E. 1.2

L' art. 84 LTF persegue lo scopo di limitare efficacemente l'accesso al Tribunale federale nell'ambito dell'assistenza giudiziaria in materia penale (DTF 133 IV 132 consid. 1.3). Nella valutazione circa l'esistenza di un caso particolarmente importante giusta l' art. 84 LTF , che dev'essere ammesso in maniera restrittiva, il Tribunale federale dispone di un ampio potere di apprezzamento (DTF 134 IV 156 consid. 1.3.1 e 1.3.2). Conformemente all' art. 42 cpv. 2 LTF , spetta ai ricorrenti, pena l'inammissibilità del gravame, dimostrare che le condizioni di entrata in materia richieste dall' art. 84 LTF sono adempiute (DTF 139 IV 294 consid. 1.1).

E. 1.3

Il TPF ha ricordato che secondo la costante giurisprudenza la legittimazione a ricorrere spetta unicamente alle persone direttamente sottoposte a una misura coercitiva, quali la perquisizione e il sequestro, e non a quelle toccate soltanto in maniera indiretta come i ricorrenti; prassi che vale in particolare, come nella fattispecie, nel caso di documenti sequestrati presso una fiduciaria che li detiene sulla base di un mandato. L'istanza precedente ha rilevato che i ricorrenti non si sono confrontati con detta giurisprudenza. Neppure nel gravame in esame essi tentano di spiegare perché il TPF si sarebbe scostato dalla giurisprudenza costante illustrata nella decisione impugnata e correttamente applicata, disattendendo del tutto il loro obbligo di motivazione (art. 42 LTF). Non si è quindi chiaramente in presenza di un caso particolarmente importante (sentenza 1C_359/2014 del 25 luglio 2014 consid.1.3).

E. 2

Il ricorso dev'essere pertanto dichiarato inammissibile. Le spese seguono la soccombenza (art. 66 cpv. 1 LTF), la domanda di assistenza giudiziaria dovendo essere respinta. Il ricorso

non aveva infatti manifestamente alcuna probabilità di successo (art. 64 LTF) e i ricorrenti, anche in questa sede, non hanno neppure provato di dimostrare la loro indigenza.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.